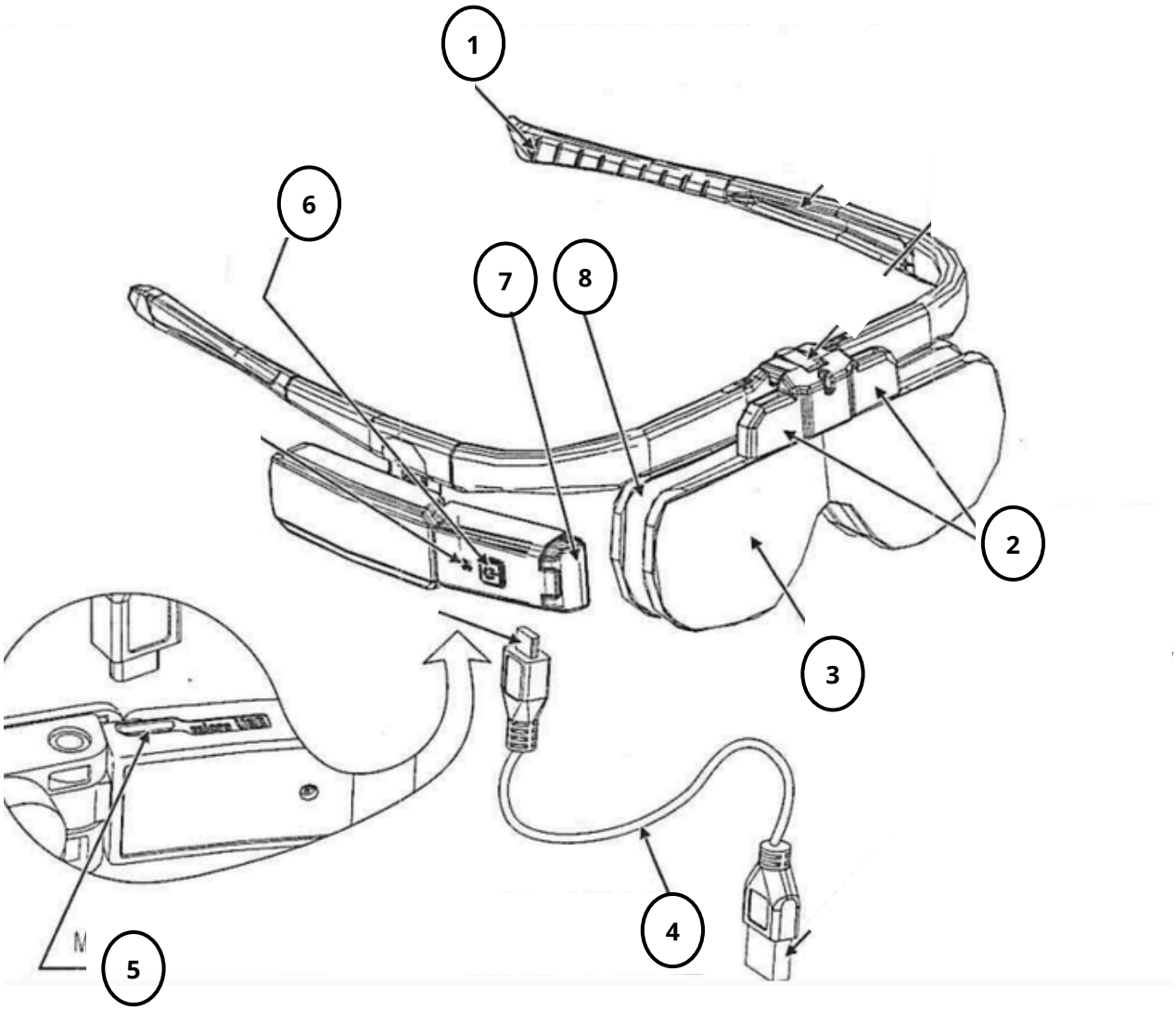


	FRANCAIS	ENGLISH	DEUTSCH	DUTCH
1	Branches souples	Soft rubber shelf	Weiche Bügel	Zachte brilpootjes
2	Support lentille	Lens slot	Linsenhalter	Lenshouder
3	Loupe relevable	Flippable magnyfying lens	Hochklappbare Lupe	Opklapbare loep
4	Câble de charge	Charging cable	USB-Ladekabel	USB-oplaadkabel
5	Prise de charge micro-USB	Micro charging socket	Micro-USB-Ladeanschluss	Micro-USB-oplaadpoort
6	Indicateur de charge	Charge indicator	Ladeanzeige	Laadindicator
7	2 LED	2 LED	2 LEDs	2 leds
8	Lentille grossissante	Magnyfying lens	Vergrößerungslinse	Vergrootlens

LUNETTES LOUPE SMART VISION



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

A. CONSIGNES DE SECURITE

- Ce produit n'est pas un dispositif médical.
- Ne regardez jamais directement le soleil ou une source lumineuse intense à travers les lentilles.
- N'utilisez pas les lunettes pendant la conduite d'un véhicule ou lors de l'utilisation d'une machine.
- Ne laissez pas le produit à la portée des jeunes enfants.
- N'exposez pas le produit à l'eau ou à une humidité excessive.
- Ne démontez pas la batterie.
- Si le produit est endommagé, cessez immédiatement son utilisation.

B. UTILISATION

Recharger la batterie

- Branchez le câble Micro USB (4) sur le port de charge des lunettes (5).
- Connectez l'autre extrémité à un port USB 5 V.
- Le témoin de charge (6) s'allume pendant la recharge.
- Une charge complète nécessite environ 1 heure.

Installer les lentilles

- Insérez la lentille souhaitée dans son support (2) jusqu'à ce qu'elle soit correctement verrouillée. Deux lentilles peuvent être combinées pour obtenir un grossissement plus important.

Utiliser l'éclairage

Appuyez sur le bouton (6) pour faire défiler les modes :

- Éclairage fort
- Éclairage faible
- Arrêt

Les deux LED peuvent être orientées afin d'éclairer précisément la zone de travail.

Relever la lentille

- La lentille principale (3) peut être relevée lorsque le grossissement n'est pas nécessaire, sans avoir à la retirer.

Lentille utilisée	Grossissement	Distance de travail
Lentille 1	1,5x	357 mm (35,7 cm)
Lentille 2	2,0x	274 mm (27,4 cm)
Lentille 3	2,5x	204 mm (20,4 cm)
Lentilles 1,5x + 2,0x	3,5x	158 mm (15,8 cm)
Lentilles 1,5x + 2,5x	4,0x	136 mm (13,6 cm)
Lentilles 2,0x + 2,5x	4,5x	125 mm (12,5 cm)

C. ENTRETIEN

- Nettoyez les lentilles avec un chiffon doux.
- Rangez les lentilles inutilisées dans leur boîte.
- Conservez le produit dans un endroit sec.



Mise au rebut de l'appareil : La directive Européenne 2012/19/EU sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

SMART VISION READING GLASSES



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

A. SAFETY INSTRUCTIONS

- This product is not a medical device.
- Never look directly at the sun or an intense light source through the lenses.
- Do not use the glasses while driving a vehicle or operating machinery.
- Keep the product out of the reach of young children.
- Do not expose the product to water or excessive moisture.
- Do not disassemble the battery.
- If the product is damaged, stop using it immediately.

B. USE

Charging the battery

- Plug the Micro USB cable (4) into the glasses' charging port (5).
- Connect the other end to a 5 V USB port.
- The charging indicator (6) lights up during charging.
- A full charge takes approximately 1 hour.

Installing the lenses

- Insert the desired lens into its holder (2) until it is securely locked in place. Two lenses can be combined for higher magnification.

Using the light

Press the button (6) to cycle through the modes:

- High brightness
- Low brightness
- Off

The two LEDs can be adjusted to precisely illuminate the work area.

Raising the lens

- The main lens (3) can be flipped up when magnification is not required, without needing to remove it.

Lens used	Magnification	Working distance
Lens 1	1,5x	357 mm (35,7 cm)
Lens 2	2,0x	274 mm (27,4 cm)
Lens 3	2,5x	204 mm (20,4 cm)
Lens 1,5 + 2,5x	3,5x	158 mm (15,8 cm)
Lens 1,5x + 2,5x	4,0x	136 mm (13,6 cm)
Lens 2,0x + 2,5x	4,5x	125 mm (12,5 cm)

C. CARE

- Clean the lenses with a soft cloth.
- Store unused lenses in their case.
- Keep the product in a dry place.



The European directive 2012/19/EU about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

SMART VISION VERGRÖSSERUNGSBRILLE



Warnung: Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie für späteren Gebrauch auf.

A. SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt ist kein Medizinprodukt.
- Schauen Sie niemals direkt durch die Gläser in die Sonne oder in eine andere helle Lichtquelle.
- Tragen Sie die Brille nicht beim Autofahren oder Bedienen von Maschinen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
- Setzen Sie das Produkt weder Wasser noch übermäßiger Feuchtigkeit aus.
- Entfernen Sie nicht den Akku.
- Stellen Sie die Verwendung sofort ein, wenn das Produkt beschädigt ist.

B. VERWENDUNG

Aufladen des Akkus

- Stecken Sie das Micro-USB-Kabel (4) in den Ladeanschluss (5) der Brille.
- Schließen Sie das andere Ende an einen 5-V-USB-Anschluss an.
- Die Ladeanzeige (6) leuchtet während des Ladevorgangs.
- Ein vollständiger Ladevorgang dauert etwa 1 Stunde.

Einsetzen der Linsen

Setzen Sie die gewünschte Linse in die Halterung (2) ein, bis sie sicher einrastet. Für eine höhere Vergrößerung lassen sich zwei Linsen kombinieren.

Verwendung der Beleuchtung

Drücken Sie die Taste (6), um zwischen den Modi zu wechseln:

- Hohe Helligkeit
- Geringe Helligkeit
- Aus

Die beiden LEDs lassen sich ausrichten, um den Arbeitsbereich präzise zu beleuchten.

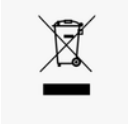
Hochklappen der Linse

Die Hauptlinse (3) lässt sich hochklappen, wenn keine Vergrößerung benötigt wird, ohne dass sie abgenommen werden muss.

Verwendetes Objektiv	Vergrößerung	Arbeitsabstand
Linse 1	1,5x	357 mm (35,7 cm)
Linse 2	2,0x	274 mm (27,4 cm)
Linse 3	2,5x	204 mm (20,4 cm)
Linse 1,5 + 2,5x	3,5x	158 mm (15,8 cm)
Linse 1,5x + 2,5x	4,0x	136 mm (13,6 cm)
Linse 2,0x + 2,5x	4,5x	125 mm (12,5 cm)

C. PFLEGE

Reinigen Sie die Gläser mit einem weichen Tuch.
Bewahren Sie unbenutzte Gläser in ihrem Etui auf.
Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort.



Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

SMART VISION VERGROOTGLAZEN



Waarschuwing: Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

A. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product is geen medisch hulpmiddel.
- Kijk nooit rechtstreeks in de zon of een andere heldere lichtbron door de lenzen.
- Gebruik de bril niet tijdens het autorijden of het bedienen van machines.
- Houd het product buiten het bereik van jonge kinderen.
- Stel het product niet bloot aan water of extreme luchtvochtigheid.
- Verwijder de batterij niet.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als het beschadigd

B. GEBRUIK

De accu opladen

- Steek de micro-USB-kabel (4) in de oplaadpoort (5) van de bril.
- Sluit het andere uiteinde aan op een 5 V-USB-poort.
- Het oplaadlampje (6) brandt tijdens het opladen.
- Volledig opladen duurt ongeveer 1 uur.

De lenzen plaatsen

- Plaats de gewenste lens in de houder (2) totdat deze stevig vastklikt. Voor een hogere vergroting kunnen twee lenzen worden gecombineerd.

De verlichting gebruiken

Druk op de knop (6) om door de standen te bladeren:

- Hoge helderheid
- Lage helderheid
- Uit

De twee leds kunnen worden afgesteld om het werkgebied nauwkeurig te verlichten.

De lens omhoog klappen

- De hoofdlens (3) kan omhoog worden geklapt wanneer vergroting niet nodig is, zonder dat deze verwijderd hoeft te worden.

Gebruikte lens	Vergroting	Werkafstand
Lens 1	1,5x	357 mm (35,7 cm)
Lens 2	2,0x	274 mm (27,4 cm)
Lens 3	2,5x	204 mm (20,4 cm)
Lens 1,5 + 2,5x	3,5x	158 mm (15,8 cm)
Lens 1,5x + 2,5x	4,0x	136 mm (13,6 cm)
Lens 2,0x + 2,5x	4,5x	125 mm (12,5 cm)

C. ONDERHOUD

- Reinig de lenzen met een zachte doek.
- Bewaar ongebruikte lenzen in het bijbehorende doosje.
- Bewaar het product op een droge plaats.



Verwijdering van het apparaat Europese richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

GAFAS DE LUPA DE VISIÓN INTELIGENTE



Advertencia: Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el instrumento y guárdelo para futuras consultas.

A. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este producto no es un dispositivo médico.
- Nunca mire directamente al sol ni a ninguna otra fuente de luz brillante a través de las lentes.
- No utilice las gafas mientras conduce o maneja maquinaria.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños pequeños.
- No exponga el producto al agua ni a la humedad excesiva.
- No desmonte la batería.
- Si el producto está dañado, deje de usarlo inmediatamente.

B. USO

Recarga la batería

- Conecta el cable Micro USB (4) al puerto de carga de las gafas (5).
- Conecta el otro extremo a un puerto USB de 5 V.
- El indicador de carga (6) se iluminará durante la carga.
- Una carga completa tarda aproximadamente 1 hora.

Instala las lentes

- **I**nserte la lente deseada en su soporte (2) hasta que quede bien sujeta. Se pueden combinar dos lentes para lograr una mayor ampliación.

Utilice la iluminación

Pulse el botón (6) para desplazarse por los modos:

- Luz brillante
- Luz tenue
- Apagada

Los dos LED se pueden orientar para iluminar con precisión la zona de trabajo.

Levanta la lente

- La lente principal (3) se puede elevar cuando no se requiere aumento, sin necesidad de quitarla.

Lente utilizada	Aumento	Distancia de trabajo
Lente 1	1,5x	357 mm (35,7 cm)
Lente 2	2,0x	274 mm (27,4 cm)
Lente 3	2,5x	204 mm (20,4 cm)
Lentes 1,5x + 2,0x	3,5x	158 mm (15,8 cm)
Lentes 1,5x + 2,5x	4,0x	136 mm (13,6 cm)
Lentes 2,0x + 2,5x	4,5x	125 mm (12,5 cm)

C. MANTENIMIENTO

- Limpia las lentes con un paño suave.
- Guarda las lentes sin usar en su estuche.
- Conserva el producto en un lugar seco.



Eliminación de electrodomésticos: La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que los electrodomésticos usados no se desechen con los residuos municipales habituales. Deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de sus componentes y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

OCCHIALI INGRANDITORI SMART VISION



Avvertenza: leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare lo strumento e conservarlo per consultazioni future.

A. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo prodotto non è un dispositivo medico.
- Non guardare mai direttamente il sole o altre fonti di luce intensa attraverso le lenti.
- Non utilizzare gli occhiali durante la guida o l'uso di macchinari.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Non esporre il prodotto all'acqua o a un'eccessiva umidità.
- Non smontare la batteria.
- Se il prodotto è danneggiato, interromperne immediatamente l'uso.

B. USO

Ricarica la batteria.

- Collegare il cavo Micro USB (4) alla porta di ricarica degli occhiali (5).
- Collegare l'altra estremità a una porta USB da 5 V.
- L'indicatore di ricarica (6) si accenderà durante la ricarica.
- Una ricarica completa richiede circa 1 ora.

Installa le lenti.

- Inserire la lente desiderata nel relativo supporto (2) finché non risulta saldamente fissata in posizione. È possibile combinare due lenti per ottenere un ingrandimento maggiore.

Sfrutta l'illuminazione.

Premere il pulsante (6) per scorrere le modalità:

- Luce intensa
- Luce fioca
- Spento

I due LED possono essere orientati per illuminare con precisione l'area di lavoro.

Solleva la lente

- La lente principale (3) può essere sollevata quando non è richiesto l'ingrandimento, senza necessità di rimuoverla.

Obiettivo utilizzato	Allargamento	Distanza di lavoro
Obiettivo 1	1,5x	357 mm (35,7 cm)
Obiettivo 2	2,0x	274 mm (27,4 cm)
Obiettivo 3	2,5x	204 mm (20,4 cm)
Obiettivos 1,5x + 2,0x	3,5x	158 mm (15,8 cm)
Obiettivos 1,5x + 2,5x	4,0x	136 mm (13,6 cm)
Obiettivos 2,0x + 2,5x	4,5x	125 mm (12,5 cm)

C. MANUTENZIONE

- Pulire le lenti con un panno morbido.
- Riporre le lenti non utilizzate nella loro custodia.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto.



Smaltimento degli elettrodomestici: la Direttiva europea 2012/19/UE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) stabilisce che gli elettrodomestici usati non debbano essere smaltiti insieme ai normali rifiuti urbani. Devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il recupero e il riciclaggio dei loro componenti e ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by : CAPTELEC, 59170 Croix – France / www.captelec.fr





